
Site Internet ouvert par **Laurent Lagriffoul**
<http://membres.lycos.fr/apsicbr/brens.htm>
<http://apsicbr.free.fr>

Mme Angelita Bettini, Présidente

M. Remi Demonsant, Secrétaire

La 7ème Journée Internationale des Femmes, organisée en partenariat avec l'association «**Paroles de Femmes**», commence le **vendredi 6 mars à 20 h 30**, au **Cinéma Imagin' L'Olympia** :

Film : « **la Capture** » suivi d'un débat sur la violence domestique.

Elle se poursuit le samedi après-midi et en soirée à la Salle des Spectacles avec des expositions, stands et animations de l'Atelier d'écriture de « **Paroles de Femmes** ». Grâce à l'intervention d'une traductrice (Nicole Bary), d'une universitaire de Toulouse Le Mirail (Hélène Leclerc) et celle des « **Amis de la Poésie** », il sera rendu un **hommage vibrant à Lenka Reinerová** – dernier écrivain tchèque de langue allemande et **ancienne internée du Camp de Rieucros**, décédée en juin 2008.

Cet hommage se prolonge, en quelque sorte indirectement, par le concert **Tara Fuki** - avec Andrea et Dorota, violoncelliste et chanteuse de Tchéquie, chantres de l'histoire torturée des peuples slaves d'Europe Centrale. Les deux jeunes femmes interprètent avec fougue leurs compositions au travers de chansons en plusieurs langues qui forment un cocktail admirable avec des rythmes atypiques et des inspirations puisées dans le classique, le rock, le jazz, ...

Vous trouverez ci-joint le programme détaillé des manifestations.

Origine historique de la « Journée Internationale des Femmes »:

Lors de la Deuxième Conférence Internationale des femmes socialistes (**Copenhague, août 1910**), la **journaliste allemande** de l'importante revue « Die Gleichheit » (L'Egalité), **Clara Zetkin**, propose pour la 1ère fois, que « *les femmes socialistes de tous les pays organisent tous les ans une journée des femmes qui servira en premier lieu la lutte pour le droit de vote des femmes* ». La date du 8 mars s'impose dans le mouvement socialiste à la veille de la Grande Guerre. Une manifestation de femmes a lieu, à Saint Pétersbourg, le 8 mars 1917 et précipite la chute du tsarisme suite à la Révolution dite « de Février ». (les Russes en étaient restés au calendrier orthodoxe)

Le 8 mars 1977, les Nations-Unies officialisent la « Journée Internationale des Femmes »

Depuis 2003, notre association organise la « Journée Internationale des Femmes » à Gaillac, en hommage aux anciennes internées du Camp de Brens et de Rieucros.

Transférées depuis le Camp de Rieucros (Lozère), elles furent les témoins de la Déportation de leurs camarades juives, à laquelle elles tentèrent de s'opposer furieusement lors de la plus importante rafle (26 août 1942). C'est le souvenir de ces heures tragiques qui constitua la principale motivation de l'**Amicale des Anciennes Internées** dans l'édification (en 1972) d'une stèle, en lisière du camp, le long de la route Gaillac - Montans (dénommée « Dora Schaul », depuis 2006).

Derrière les barbelés, elles vécurent un internement arbitraire, sur décision du gouvernement de Vichy, et n'oublèrent jamais celles qui disparurent dans « la Nuit et le Brouillard ».

Les Internées du camp de Brens ont leur place dans notre mémoire aux côtés de toutes les victimes des barbaries de la seconde guerre mondiale : leurs camarades disparues, les Résistants et ceux qui eurent à souffrir de leur déportation dans le Reich allemand.

Le camp de femmes de Brens a été longtemps oublié. L'image des internées, pour la plupart des résistantes antifascistes de 15 nationalités, était restée, avant l'action de réhabilitation menée par notre association, salie par la propagande du régime de Vichy qui les présentait comme des « femmes de mauvaise vie » ou « de mauvaises mœurs ». Elles étaient assimilées à la catégorie des prostituées, persécutées au nom de l' «Ordre Moral» par le régime.

La Sauvegarde de la Mémoire assurée aussi par une série de créations culturelles

Lors de la conférence-débat organisée à l'occasion du Salon du Livre à l'Abbaye Saint-Michel de Gaillac (1998), l'émotion suscitée auprès du public par le témoignage d'Angelita Bettini a eu un effet bouleversant. Rarement un public ne s'est autant identifié à la jeune internée de 20 ans qu'était Angelita à l'époque, vivant l'enfermement, derrière les barbelés, d'un camp – situé là, tout proche, à 300 m à peine – antichambre de la mort pour ses camarades juives. Rarement un public, plus ou moins amnésique de l'histoire locale, n'a été plongé dans une si fulgurante redécouverte, riche d'anecdotes, d'une époque tragique marquée par la cruauté du régime de Vichy (il a lui-même organisé les 4 déportations). En osmose avec l'assistance, Angelita, émue, n'a pu que craquer – « *Vous nous réhabilitez !* » - après des années de silence.

La force percutante du témoignage d'Angelita a eu ce pouvoir assez miraculeux ou merveilleux d'ouvrir la voie à une série impressionnante de créations culturelles en une décennie. :

- 1999: « **Paroles d'internées** » avec l'association gaillacoise « Rideau Rouge », des musiciens de l'Ecole Nationale de Musique Du Tarn (dont les fils Demonsant) et Philippe Delsau-Franjac.
- 2000: « **Cabaret berlinois** » avec l'Opéra éclaté dirigé par Olivier Desbordes, à l'Athanon, Scène Nationale d'Albi. Evènement couronné par la présence de l'écrivain Michel Del Castillo, interné enfant (avec sa mère) au camp de Rieucros et celle de Mechtild Gilzmer, auteur de l'ouvrage « Camps de Femmes ». **Affiche** en introduction de notre exposition créée par Jean-Claude Egidio.
- 2003: « **Peau d'âme** », pièce créée par la conteuse bretonne Gigi Bigot et jouée avec l'accompagnement musical de Michèle Buirette. De nombreuses représentations ont eu lieu, dans le Tarn, en Bretagne, en région parisienne... Un tel succès en garantit la pérennité !
- 2006 (11 mars): « **Le Lait des Larmes** », récital poétique mis au point par un groupe albigeois : texte de Marie-Lise Roger avec la récitante Béatrice Bardet-Brehm, dirigée par Michel Oster et avec le compositeur et pianiste Robert Graczyk.
- 2006 (novembre): « **Tout entière dans le paysage** » film de Delphine de Blic, présenté à Gaillac, dans le cadre du festival d'automne de la Cimade.
- 2008, année marquée par des créations chorégraphiques : - « **Gel** »: création collective, - à l'initiative d'Anna Pietsch, entourée de la violoncelliste Martine Altenburger, la plasticienne Carole Aubert et le comédien et metteur en scène Alain Cornuet, - « **Aux délices d'Angèle** », en hommage à Angelita et Yves Bettini, réalisée par leur fille Françoise.

Un appel est adressé aux membres de l'association d'avoir à cœur de solliciter des amis, des voisins ... pour participer à cette animation festive en hommage aux internées des camps de Rieucros et de Brens, centrée cette année sur la personnalité de Lenka Reinerová - composant, sur les terres froides de son exil et enfermement près de Mende, des contes poétiques : « **Le pommier** » (bulletin 2008-3).

Renseignements et réservations :**Office Municipal du Tourisme :****05 63 57 14 65**

du lundi au vendredi, de 10 à 12 h et de 14 à 17h ; jusqu'à 18h les samedi, dimanche et tous les jours durant les congés scolaires
ou

TAG : 05 63 57 51 74

du lundi au vendredi (sauf le mercredi)
de 9 à 12h et de 14 à 17h.

Sites internet : www.ville-gaillac.frwww.tourisme-tarn.comwww.apsicbr.free.fr

L'entrée est libre sauf pour les soirées :

Vendredi : tarif normal du cinéma

Samedi : tarif normal : 8 €, tarif réduit : 5 €
(le tarif réduit s'applique aux moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi et rmistes)

Un pass au tarif réduit de 11 € pour les deux soirées est accessible à tous si réservation avant le 04/03/09.

**Cette manifestation est
organisée avec l'aide :**

- des Délégations Régionale et Départementale aux Droits des Femmes et à l'Egalité ;
- du Conseil Régional Midi-Pyrénées;
- du Conseil Général du Tarn ;
- de l'ADDA du Tarn ;
- des Municipalités de Gaillac et de Brens ;
- de l'Office Municipal du Tourisme ;
- de TAG ;
- des Services techniques de la Mairie de Gaillac.

Nous remercions chaleureusement tous ceux qui nous ont aidés à réaliser cette manifestation et en particulier :

- les Amis de la Poésie ;
- la Communauté de communes Tarn et Dadou ;
- les serres du Jansau.

Journée Internationale des Femmes

organisée par
***L'Association pour Perpétuer
le Souvenir des Internées des
Camps de Brens et de Rieucros***

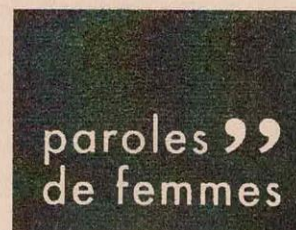


1939

1944

RIEUCROS - BRENS

et par l'Association :

**Vendredi 6 mars 2009**

à 20h30

au Cinéma Imagin' L'Olympia

Samedi 7 mars 2009

à partir de 15h et à 21h

à la Salle de Spectacles

Gaillac

Journée Internationale des Femmes

Vendredi 6 mars, à 20h30, au Cinéma Imagin' L'Olympia

film suivi d'un débat : « **La Capture** » de **Carole Laure**

« Carole Laure affectionne les sujets difficiles. Pour sa troisième réalisation, l'actrice-chanteuse reprend un de ses thèmes favoris, le triomphe sur le malheur. Et pas le moindre puisqu'il s'agit d'un père violent terrorisant sa famille, la détruisant psychologiquement. La violence domestique est par moments filmée avec justesse dans toute sa banalité et sa terreur quotidienne : la peur, la vie aux aguets, les pluies de coups, la mère anesthésiée et surtout la supériorité du père acquise avec force coups et vexations. » Adriana Dimitrova

Samedi 7 mars, à partir de 15h et à 21h à la Salle de Spectacles

Expositions :

- « **Traces** », Peintures-collages de **Marianne Catroux**
- « **Corps et danse** », exposition de photos de **Pilar Lopez**
- « **Il n'y a pas d'avenir sans mémoire** » : **Un camp pour femmes : Brens, 1942-1944**, exposition réalisée par l'Association pour Perpétuer le Souvenir des Internées des Camps de Brens et de Rieucros

Stands : **Mouvement Jeunes Femmes d'Albi** – Association « **Paroles de femmes** » – Association pour **Perpétuer le Souvenir des Internées des Camps de Brens et de Rieucros** – Association « **Le Temps de rêver** »

15h30 : « **Mais que veulent-elles encore ?** »

Animation par l'Atelier d'écriture de « **Paroles de Femmes** »
suivie d'un débat sur le féminisme animé par le Mouvement « **Jeunes Femmes** »

17h : **Hommage à Lenka Reinerová,**

dernier écrivain tchèque de langue allemande et ancienne internée du camp de Rieucros décédée en juin 2008
par **Nicole Bary**, traductrice des nouvelles de L. Reinerová
parues sous le titre « Promenade au lac des cygnes » aux éditions *L'Esprit des péninsules*
Hélène Leclerc, Maître de Conférences à l'Université Toulouse II Le Mirail,
auteur d'un article sur « l'exil mexicain de L. Reinerová »
et « **Les Amis de la Poésie** »

19h : Apéritif offert par la Municipalité de Gaillac

21h : Concert **Tara Fuki** avec **Andrea** et **Dorota**, violoncellistes et chanteuses de Tchèque

C'est à Brno dans le sud de la Moravie, en République Tchèque, qu'est née en 2000, la musique de cet original duo de violoncelles. Avec une authentique fougue, ces deux jeunes femmes interprètent leurs compositions, entre mélancolie et espoir, empreintes des nouveaux horizons des peuples slaves, d'Europe centrale, jaillissant d'une histoire torturée...

Les chansons en tchèque, polonais, anglais ou français, nourries par des poèmes, par l'Amour, par la révolte sont portées en toute harmonie par des rythmes atypiques. Leurs inspirations puisées aussi bien dans le classique, le rock, en passant par le jazz, les Balkans, l'Orient, amènent à un cocktail admirable qui pousse aux rêves, avec les reliefs et les couleurs d'une vraie toile de maître.

Elles se sont révélées sur la scène tchèque (deux Grammy de l'Académie de musique : "Découverte de l'année 2001", "1^{er} prix de la musique innovatrice" et 1^{er} prix des critiques de la musique en 2002) et internationale (tournées et festivals en Suède, Allemagne, Autriche, Italie, France, Angleterre, Espagne, Pologne, Russie, Roumanie, Hongrie, Yougoslavie, Hollande, et Amérique centrale...) avec partout un succès incontestable.

Les albums de Tara Fuki, « Piosenki do snu », « Kapka » et « AURIS » sont sortis chez Indies Records en 2001, 2003 et 2007.